

???????? ? ????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????[8]. ? ??? ? ?????? ?
?????? ???????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ????????????? ?????? ?
???????? ????????? ???? ? ?????????????????????? ??????????[9].

????????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????. ? ??????? ? ? ??????,
????????? ? ?????????? ????????, ?????????? ?????????? ?????? ? ????????, ? ??????????????????
?????? ? ??????, ? ??????? ?? ??????[10]. ? ??????? ??????? ? ??????? ????????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ???????[11]. ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??????????????????
?????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????? ? ??????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ???????.

Kiddush ha-shem ? ?????????????????? ??????? ??????????? ???????

?????????? ?????????? kiddush ha-shem ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ????. ?????????? ??????????, ??????????????
?? ?????????????? ??????? ? ?? ?????????????? ?????, ??? ?????????????? ? ?????? ??????????????????
????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ??????
? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??, ?????????? ??????
????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ? ? ?? ?????? ??????????????
????? ?????? ?, ??????????????????, ?? ?????????? ? ? ?????????????? ??????????????, ?????? ???????
[12]

? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? 1096 ?, ??????
????? ?????? ??????? ? ?????????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ???????????????,
????????? ?? ? ?????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????[13]. ?
????????? ?????????? ?????? ?. ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????. ???, ?
?????????? ???? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????????
? ?????????, ????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????? ??????, ?????????????????? ?????????? ??????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? – ?? ? ?????? ??????????
????????? ?????????????? (???? 18:10–14), ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????
[14]. ?????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????????????, ?? ? ??????, ?????????????? ? ??????????
?????????????????, ?? ??????, ?????????? ? ?????? – ? ? ???? ???? ?????????, ??????????
?????????????????????: «?? ?????????? ? ?????? ???? ??????, ?????????? (? . ?????????? ????
????????????? ??????), ?????????????, ??????????????, ?????????? ? ??????????
?????????????????????»[15]. ?. ??? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ???? ?????: «?????» ??????? –
?? ???? ? ???? ? ? ?????. ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????????? ?????????? ? ??????????????????????: ?? ?????? ?? ? ??????, ?? ? ?????, ?? ? ??????????
????? ?????? ? ?????? ??????. ?????? Petakh tshuva ??????????: «????? ?? ?????? ?????? ? ??????» (??
???? ?????? ? ?????????????????? ?????????) ?, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?? ?? ?????????? «????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??????» (?? 11:6). «???? ? ? ??????????????»
(???? 2:3), – ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????,
?? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????? ?
????? ?????????? ?????????[16].

????????? ?????? ? ?????????? ? ??????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????
????????????????? ??????-????? ?????????????? ? ??????????????????. ? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????
?? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????????????????? – ??, ?????????? ?????????? ??????, ??
????????????? ? ?????? ?????????????????????, – ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ???????
????????????????? ??????-????? ?????? ?????? ?????????????????? sacra.

???????????????????? ?????? ?????? ????????????? ????????????? ??????????. ??? ? ? ? – ?????????????????
????????? ??????????????

????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? XII ? – ?????????? ??
?????? ? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ? ?????? ? ?????? ?????, ??? ? ?????????? ?
?????? ??????[17]. ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ????: ?? ?????????????????
? ?????????????? ? ??????. ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ???, ??? ?????????? ?????????????? ?
sacrum ?????? ?????????, ????????? ?????? ??? ?????????????, ????????????? ??? ??????. ??????????
????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ??????????
????????????? ? ?????? ? ?? sacra ? ?????????? ?????????????? ??????????[18].

?????? ?????? – ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??????????
????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????????? ??????. ?????????? ?????? ?????? – ?????????? ?????? ?????? ? ?? ??????[19].
????, ? ?????????? ?? ?????? XII ?., ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????. ? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????????????, ??????????
????, ??? ? 1096 ? . ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? XVII ?.[20]

????????????? ??????, ?????????? ? ????????? «????????? ??????????», ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???
«????????????????????» – ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????
[21]. ?? ?????? ??????????, ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ??????
?? ?????? ??????. ???, ? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? «????????», ?????????, ??????????
????????????? ?????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?? ????[22]. ??? ???? ? ??????
????????? ?????? ??? ? ?????? ? ?????? (??? 10:25) (??? ??????????????, ??? ?????????? ?????? «????????,
????????? ??? ? ?????????? ???, ? ?????? ??? ?????????????»), ? ?????? ????????? (??? 2:20; 4:10), ?
????? (??? 3:5). ??? ?????????????? ? ??????, ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????
????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????. ??, ?????, ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ?
????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? – ? ??????, ?????????????????? ??????
????????????????? ?????????????, ?? ?????? ??????????, ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? –
?????????????[23]. ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? (? . ? ???? ???? ???? ??????, ?????????????????????? ?????? ?????????), ?? ?????? ??????????
????????? ?????????????? ??????

????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????. ???, ??????????????
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? «????????? ? ?????????????????????? ? ??????, ?????????? ?
????????????? ? ??????»[24]. ??????????, ??? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????????????????[25].
? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????, ??????
????????????? ? ?????? ?????????????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??????[26]. ??????
????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ??????
????????? ?????????? ? ? ??????, ?????????????? ? ? ?????? ??? ???? ??????????, ??? «? ? ??????
?????????????»[27]. ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????, ???
????????????????? ?????? ? ? ?????????? ? ???? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ???[28]. ??????
????????, ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????, ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ??????????
????????? ?????????? ?????????????????? ??????[29].

? ? ?????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????,
????????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? . ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????
?????. ??? ? ?????????? kiddush ha-shem, ? . ? . ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????
????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ? ? ? ??????. ? .
???, ??????, ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? 1096 ?
1648 ? . ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? «????????????????? ?????????????? ??????????????????
????????? ?????????? ?????? ? ??????????????????», ? ?????? – «????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?

?????????????»[30]. ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??-?? ?????????, ??
????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????

????????????????, ??????? ? ?????????????????? ???????

?????? ?????????? ???????, ????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????
????????????????? ????????????. ??? ???? ?????? ?????????????? «????????????? ? ??????????????», ??? ???
«?? ???? ?????????????? ?????????? [????????], ?????? ?????? ?????????, ? ? ?????????? ????? ??????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????, ??? ?? ??????????????» [31]. ????? Tsok
ha'ittim ??????????????, ??? «?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ???????
????????????? ?????, ??? ??? ?????????? ? ?????? ??????????????» ? «???? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????; ????????? ? ??? ??? ????????? ? ??????, ???
?????? ????? ?????????? ? ?? ??????»[32]. ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????????????
????????????? ? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ??????? Yaven Metsula, ?. ??????????????
«????????? ?????, ??? ?????? ? ?????????? ?????????????????, ??? ??? ?????????????????? ??????????
????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ?????, ????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????, ??... ?????? ?? ??????
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??? ?? ??????
????????? ??????????»[33].

????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
?????? ?????????? ??????????: «????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????, ?????, ??? ?? ??
????????, ? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????, ?????? ?????? ??????. ?????? ?????????????... ?????????-
????????????? ?????????? ??, ?????? ??????, ? ?????? ?????????, ????? ?? ?????? ?? ??????????, ????? ?????
?????????????????, ?????????? ??????. ??? ? ??????????»[34]. ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ? ?????????? ? 1649 ?.: «????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?
?????????. ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????».
?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
???. ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? 80
?????????»[35].

????? ? ?????????? ??????????, ?? ??????? ???????, ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????? ?????, ?????? ??????? ??????, ?? ?????? ?????? ??????????
????? ??? (??? 33:4). ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ??????????????????
?????. ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????. ??????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????,
????????????????? ?????????????? ??????????»[36].

? ?????? ?????????, ?????????????? ??????? «?????????????????» ?????????? ? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????. ?????????, ???
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ??????????????????????
????????????? ?? ?????????????, ??? ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ? ??????????????????, ?????????,
????? ?????? ?????? ?????????????????????, ??? ??????, ??? ?? ?????, ?????????????????? ???????
????????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????»[37]. ??????????????????
????????????????????? – ???, ?????? ?????, ? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????-?????????,
?????????, ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????????????.

????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????????????????? ??????
????????????????? ?????????????? ??????????????????. ???, ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??????????????????????
????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????, ?. ?????????????????? ?????????? ??????????: «?????????
????????????? ???-????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????????????; ?????? ?? ??????
????????????? ??? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ???
????????? ?? ??? ??????, ? ??? ?????? ??????????»[38].

?????????????, ? ????? ? ? ?????? ? ? ? ????????? ????????? ????» («...kap?any ?cinaj?, ko?cio?y ?upi?, umar?ych z grobu dobywaj?, a potem rozsiekannych rozrzucaj? naj?wi?tszy sacrament po ziemi w ko?cio?ach rozciskaj?, a potem z kielichow ko?cielnych i puszek gorza?ki pij?») (?????????? ? ????????????????? 1648–1657, ????. I?? ?????????????, I?? ????? ? ?? ?????. 1961, c.79–80). ? 1653 ? ????????? ?????? ? ?????? ?????????? «? ?? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ??????????, ??????, ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ????????????? ??????, ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????, ??????? ? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??????, ?? ? ?????? ?????????? ??????» (?? ? ??????????, ?????????????, ?????????, ??????. ?????????? ??????? ? ??????-????-????-???????? ?????????? ????? 40-80 ?? XVII ? ?????????? ?????????????????, ?, 1998. ? 1. ?????????? ?????? ?????????? ??. ?????????????? c. 146, 307–308). ? «????? ? ?????? ??????????»: «...????? ?? ? ???? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????» (???????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????? ???. 1856. ? 1. c. 155–156). ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ????????????? ????????? (?. ?????????, ?. ????????? ? ??).

[58] ??: ????? ?????????, ????????? ??????????...?, ? 126; ??? ? ? ?????????, ????????? ?????????...?, ? 174.

[59] ? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ????????? (??? ? ? ??????????, ?????? ??????..., ? 173–174). «???????????????? ?????? ??????????» (?. ? ?????????) ?????????? ?????????? ?????? ? ???? ???? (?. 175).

[60] ? ?????? ?????? ?????????, ????????????? ?????, ?????? ??????, ????????????? ????? ?????? ? ?????? ? ? ?????????: «? ?????? ?????????? ?????? ? ? ?????????????? ? ?????? ??????» (????? ?????????, ?????? ?????????...?, ? 97). ????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ????????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ? (?. 103). ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? (?. 108). ?? ????????????????? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??, ?? «????????, ?????????? ?????? ?????? – ?????, ?????????? ?? ??? ? ?????????? ? ? ? ??????????» (??? ? ? ?????????, ?????? ??????...?, ? 165). ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????, ?????????? ?????????. ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? (?. ?????? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ????????????? ?????? (Fram, Bejn 1096 le 1648/49... p. 172). ??? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? (Ibidem, p. 174). ? ??, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????, ?????????? ?????????? 50-? ?????? (?????????, ? ????????? ? ?????????) (????? ?????????????-?????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????, ????, 1888, c. 14-15). ?????, ?????????? ??????, ??? ? ? ? ?????? ? ?????????????, ?? ? ? ?????? ????????????? ? ?????? ?????????.

????????? ???????????????????: Studia Judaica. 2012. ?1-2 (29-30). ? 77-96).